

香港特別行政區政府
運輸署
TRANSPORT DEPARTMENT
THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG
SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION

的士過戶申請書
APPLICATION FOR TRANSFER OF OWNERSHIP OF TAXI

甲欄 PART A

申請人名稱 Name of Applicant :

* 先生/女士/小姐/有限公司 Mr./Mrs./Miss/Ltd. Co.

英文名稱 (姓氏先行, 名字隨後)
In English (Surname first, then other names)

中文名稱 (如適用)
In Chinese, if any

辦事處地址
Business Address:

電話
Tel. No.

*香港身份證/公司註冊證號碼

*Hong Kong Identity Card/
Certificate of Incorporation No.:

商業登記證號碼
Business Registration Certificate No.:

必須出示正本文件
Original documents must be produced

乙欄 PART B

本人藉此申請過戶車輛登記號碼為

I hereby apply for transfer of ownership of the taxi bearing the Vehicle Registration Mark

及車身底盤號碼為
and Chassis No.

的的士, 其現時的登記車主為
from the current registered owner

丙欄 PART C

聲明 Declaration

茲聲明, 據本人所知, 以上填報的一切資料均屬詳盡確實。本人明白, 如故意提供失實資料, 根據香港法例第三七四章道路交通條例第一一一條第(三)款的規定, 本人可被罰款五千元及監禁六個月。

I declare that to the best of my knowledge and belief, the information given above is true and complete. I understand that if I knowingly make any statement which is false in a material particular, I shall render myself liable under Section 111(3) of the Road Traffic Ordinance (Cap. 374) to a fine of \$5,000 and to imprisonment for six months.

日期
Date:

申請人簽署
Signature of Applicant:

* 請將不適用者刪去 Delete as appropriate

說 明

1. 每份申請書只適用填報一輛的士的申請。
2. 全部適用項目均須填寫，未填妥的申請書將被退回申請人。
3. 申請人應將填妥的申請書連同下列文件親自交回香港金鐘道 95 號統一中心 3 樓運輸署公共車輛分組。
 - (a) 有關的士的車輛登記文件；
 - (b) 已填妥及簽署的的士過戶通知書 (T.D. 25A) 一式兩份；
 - (c) 申請人的香港身份證正本及副本／公司註冊證正本及副本 (如屬有限公司)；
 - (d) 申請人的有效商業登記證正本及副本；
 - (e) 的士停泊地方通知書；及
 - (f) 證明文件以顯示申請人具有足夠財源用以經營及保養擬申請過戶的的士 (如適用者)。
4. 申請人所填報資料，如有任何變更，應立即通知運輸署署長。

NOTES

1. Each application form should be completed in respect of one taxi only.
2. All appropriate items must be completed. An incomplete form will be returned to the applicant.
3. The completed application should be returned in person to Transport Department, Public Vehicles Unit at 3/F., United Centre, 95 Queensway, Hong Kong together with the following documents:—
 - (a) Vehicle Registration document of the taxi;
 - (b) Notice of Transfer of Ownership of A Taxi (T.D. 25A) completed and signed in duplicate;
 - (c) Original and photostat copy of the applicant's Hong Kong Identity Card or Certificate of Incorporation, in the case of a limited company;
 - (d) Original and photostat copy of the applicant's valid Business Registration Certificate;
 - (e) Notification of taxi parking accommodation; and
 - (f) Evidence showing that the applicant has adequate financial resources to maintain the taxi to be transferred, if any.
4. The Commissioner for Transport should be notified immediately of any change in the particulars.

個人資料的說明

收集目的

1. 運輸署會使用透過本表格所獲得的個人資料作下列用途：
 - (a) 辦理有關審批你在本表格所提出的申請的事務；
 - (b) 依照道路交通（車輛登記及領牌）規例第 4(2) 條的規定，保存一份車輛紀錄，讓市民索閱；
(只適用於與車輛有關的申請)
 - (c) 依照道路交通（駕駛執照）規例第 39 條的規定，保存一份詳列駕駛執照上各細項的紀錄；
(只適用於與駕駛執照有關的申請)
 - (d) 辦理有關交通及運輸的事務；及
 - (e) 方便運輸署與你聯絡。
2. 你必須提供本表格所要求的個人資料。假如你未能提供所需資料，你的申請可能不獲接納。

獲轉交資料的部門／人士

3. 你透過本表格所提供的個人資料會向下列人士／部門公開：
 - (a) 其他政府部門及決策局，以作上述第 1 段所列的用途；
 - (b) 任何人士，以作上述第 1 段 (b) 項所列的用途；及
 - (c) 隧道公司、青馬管制區營運者及青沙管制區營運者，以便該等機構執行與交通及運輸有關的法定職責。

索閱個人資料

4. 根據個人資料（私隱）條例第 18 及 22 條及附表 1 第 6 條，你有權索閱及修正你的個人資料。你的索閱權包括獲取本表格所提供的個人資料副本一份。

查詢

5. 有關透過本表格收集的個人資料的查詢，包括索閱及修正資料，應寄往：

香港
金鐘道 95 號
統一中心 3 樓
牌照組
行政主任／FRT 收啓
電話：2804 2631

Notes About Personal Data

Purposes of Collection

The personal data provided by means of this form will be used by Transport Department for the following purposes:

- (a) activities relating to the processing of your application in this form;
- (b) maintenance of a register of vehicles for public access under regulation 4(2) of the Road Traffic (Registration and Licensing of Vehicles) Regulations;
(*applicable to vehicle-related applications only*)
- (c) maintenance of a record of particulars of driving licences under regulation 39 of the Road Traffic (Driving Licences) Regulations;
(*applicable to driving licence-related applications only*)
- (d) activities relating to traffic and transport matters; and
- (e) facilitating communication between Transport Department and yourself.

2. It is obligatory for you to supply the personal data as required by this form. If you fail to supply the required data, your application may be refused.

Classes of Transferees

3. The personal data you provided by means of this form may be disclosed to:
- (a) other Government bureaux and departments for the purposes mentioned in paragraph 1 above;
 - (b) any person for the purpose mentioned in paragraph 1(b) above; and
 - (c) tunnel companies, Tsing Ma Control Area operator and Tsing Sha Control Area operator for execution of their statutory duties in traffic and transport matters.

Access to Personal Data

4. You have a right of access and correction with respect to personal data as provided for in sections 18 and 22 and principle 6 of Schedule 1 of the Personal Data (Privacy) Ordinance. Your right of access includes the right to obtain a copy of your personal data provided by this form.

Enquiries

5. Enquiries concerning the personal data collected by means of this form, including the making of access and corrections, should be addressed to:

Executive Officer/FRT
Licensing Section,
3/F, United Centre,
95 Queensway,
Hong Kong.
Tel.: 2804 2631